

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 385/2009

tas-7 ta' Mejju 2009

li jissostitwixxi l-Anness IX tad-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi ("Direttiva Kwadru")

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi ("Direttiva Kwadru")⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 39 (2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2007/46/KE tistabbilixxi qafas armonizzat li fih dispożizzjonijiet amministrattivi u rekwiżiti tekniċi generali għall-vetturi godda kollha. B'mod partikolari, tinkludi l-obbligu għall-manifattur ta' vettura, fil-kapaċità tiegħu bhala d-detentur ta' approvazzjoni tat-tip tal-Komunità li jikkunsinna ċertifikat tal-konformità biex jakkompanja kull vettura li tiġi ffabrikata b'mod konformi mal-leġiżlazzjoni tal-Komunità dwar l-approvazzjoni tat-tip.
- (2) Iċ-ċertifikat tal-konformità, li mudell tiegħu huwa stabbilit fl-Anness IX tad-Direttiva 2007/46/KE, jikkostitwixxi dikjarazzjoni uffiċjali li tingħata lix-xerrej tal-vettura, li vettura partikolari nbriet b'mod konformi mar-rekwiżiti stabbiliti mil-leġiżlazzjoni tal-Komunità dwar l-approvazzjoni tat-tip.
- (3) Jehtieg li jiġi żgurat li l-informazzjoni li hemm fiċ-ċertifikat tal-konformità tkun tinftiehem mill-konsumaturi u mill-operaturi ekonomiċi involuti. Il-mudell taċ-ċertifikat tal-konformità għandu jinkludi l-informazzjoni teknika kollha li hija ta' rilevanza għall-awtoritajiet tal-Istati Membri sabiex dawn jippermettu l-użu tal-vetturi.
- (4) Sa mill-adozzjoni tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2001/116/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 li tadatta għall-progress tekniku d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mal-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom⁽²⁾, il-mudell taċ-ċertifikat

tal-konformità qatt ma gie aġġornat. Għaldaqstant huwa xieraq li dan jiġi aġġornat fid-dawl tat-tibdil sostanzjali numeruż li gabet magħha d-Direttiva 2007/46/KE li sejra tintroduċi approvazzjoni tat-tip għal vetturi kompluti tal-KE għal vetturi kummerċjali mid-29 ta' April 2009.

- (5) Barra minn hekk, skont id-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE tad-29 ta' April 1999 dwar id-dokument ta' reġistrazzjoni għall-vetturi⁽³⁾, l-awtoritajiet ta' reġistrazzjoni tal-Istati Membri jehtiegu jircievu informazzjoni teknika affidabbli għall-ghanijiet ta' reġistrazzjoni għall-ewwel darba ta' vetturi godda fit-territorju tal-Komunità. Id-dejta teknika li hemm fiċ-ċertifikat tal-konformità tikkostitwixxi sors ta' informazzjoni adegwat li jista' jintuża għall-ghanijiet ta' reġistrazzjoni. Sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv għaċ-ċittadini Ewropej, fid-dawl tal-prinċipji stabbiliti fil-Komunikazzjonijiet mill-Kummissjoni intitolati Pjan ta' Azzjoni għas- "Simplifikazzjoni u Titjib tal-Ambjent Regulatorju"⁽⁴⁾ u Programm ta' Azzjoni għat-Tnaqqis tal-Piżijiet Amministrattivi fl-Unjoni Ewropea⁽⁵⁾, huwa xieraq li ċ-ċertifikat tal-konformità jkun fih ukoll l-informazzjoni kollha mehtieġa skont id-Direttiva 1999/37/KE.
- (6) Huwa xieraq, bil-ghan li jiġi żgurat thaddim xieraq tal-proċess tal-approvazzjoni tat-tip tal-Komunità, li l-Annessi tad-Direttiva 2007/46/KE jiġu aġġornati sabiex dawn jiġu addattati għall-iżvilupp tal-għarfien xjentifiku u tekniku;
- (7) L-Anness IX tad-Direttiva 2007/46/KE għandu jiġi sostitwit bix-xieraq;
- (8) L-implimentazzjoni ta' sistema ta' amministrazzjoni ġdida għall-gbir tad-dejta kollha li għandha tissemma' fiċ-ċertifikat ta' konformità tehtieg li jiġu implimentati arrangamenti xierqa mill-manifattur tal-vettura. Għalhekk, għandu jiġi pprovdut perjodu transizzjonali suffiċjenti li matulu, il-mudelli preċedenti taċ-ċertifikat tal-konformità jistgħu jibqgħu jintużaw.
- (9) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat – Vetturi bil-Mutur,

⁽¹⁾ ĠU L 263, 9.10.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 18, 21.1.2002, p. 1.⁽³⁾ ĠU L 138, 1.6.1999, p. 57.⁽⁴⁾ COM(2002) 278 finali.⁽⁵⁾ COM(2007) 23 finali.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness IX tad-Direttiva 2007/46/KE huwa mibdul bl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Sad-29 ta' April 2010, il-manifatturi jistgħu jipprovdu ċertifikati tal-konformità li jkunu skont il-mudell hekk kif stabbilit fl-Anness IX tad-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE ⁽¹⁾.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fid-29 ta' April 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun applikabbli direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 7 ta' Mejju 2009.

Għall-Kummissjoni
Günter VERHEUGEN
Vici President

⁽¹⁾ ĠU L 42, 23.2.1970, p. 1.

ANNEX

"ANNEX IX

ĊERTIFIKAT TA' KONFORMITÀ TAL-KE

0. OBJETTIVI

Iċ-ċertifikat ta' konformità huwa dikjarazzjoni mogħtija mill-manifattur tal-vettura lix-xerrej sabiex iserrahlu mohħu li l-vettura li huwa jkun akkwista tikkonforma mal-leġiżlazzjoni fis-seħħ fl-Unjoni Ewropea fil-hin meta din ġiet iffabbrikata.

Iċ-ċertifikat ta' konformità għandu wkoll l-għan li jippermetti lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri sabiex jirreġistraw vetturi mingħajr mal-applikant ikollu għaliex jipprovidi dokumentazzjoni teknika addizzjonali.

Għal dawn l-għanijiet, iċ-ċertifikat ta' konformità għandu jinkludi:

- (a) in-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Vettura;
- (b) il-karatteristiċi tekniċi preċiżi tal-vettura (jiġifieri mhuwiex permess li tissema xi medda ta' valuri fid-dahliet varji).

1. DESKRIZZJONI ĠENERALI

1.1. Iċ-ċertifikat ta' konformità għandu jkun magħmul minn żewġ partijiet.

- (a) NAHA I, li hija magħmula minn dikjarazzjoni ta' konformità mill-manifattur. L-istess mudell huwa komuni għall-kategoriji ta' vetturi kollha.
- (b) NAHA 2, li hija deskrizzjoni teknika tal-karatteristiċi prinċipali tal-vettura. Il-mudell ta' Naħa 2 huwa xieraq għal kull kategorija speċifika ta' vetturi.

1.2. Iċ-ċertifikat ta' konformità għandu jtfassal f'format massimu A4 (210 x 297 mm) jew f'folder ta' format massimu A4.

1.3. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet fit-Taqsima O (b), il-valuri u l-unitajiet indikati fit-tieni Parti għandhom ikunu daww mogħtija fid-dokumentazzjoni tal-approvazzjoni tat-tip tal-atti regolatorji rilevanti. Fil-każ ta' konformità tal-kontrolli tal-produzzjoni, il-valuri għandhom jiġu vverifikati skont il-metodi stabbiliti fl-atti regolatorji rilevanti. It-tolleranzi permessi f'daww l-atti regolatorji għandhom jitqiesu.

2. DISPOŻIZZJONIJIET SPEĊJALI

2.1. Il-Mudell A taċ-ċertifikat tal-konformità (vettura kompluta) għandu jkopri l-vetturi li jistgħu jintużaw fuq it-triq mingħajr ma jkunu jeħtieġu xi fażi oħra għall-approvazzjoni tagħhom.

2.2. Il-Mudell B taċ-ċertifikat ta' konformità (vetturi kompluti) għandu jkopri vetturi li għaddew minn fażi oħra għall-approvazzjoni tagħhom.

Dan huwa riżultat normali tal-proċess ta' approvazzjoni b'aktar minn fażi waħda (eż. xarabank mibnija minn manifattur tat-tieni fażi fuq xażi mibni minn manifattur ta' vettura).

Il-karatteristiċi addizzjonali miżjudin matul il-proċess ta' aktar minn fażi waħda għandhom jiġu deskritti fil-qosor.

2.3. Il-Mudell Ċ taċ-ċertifikat ta' konformità (vetturi mhux kompluti) għandu jkopri vetturi li jeħtieġu fażi oħra għall-approvazzjoni tagħhom (eż. xażi ta' trakk).

Għajr għal tratturi għal semi-karrijiet, ċertifikati tal-konformità li jkopru vetturi-kabina li jappartjenu għall-kategorija N għandhom ikunu ta' Mudell Ċ.

PARTI I

VETTURI KOMPLUTI U KKOMPLETATI

MUDELL A1 - NAHA 1

VETTURI KOMPLUTI

ĊERTIFIKAT TA' KONFORMITÀ TAL-KE

Naħa 1Is-sottoskritt [.....] *[sem sħiħ u kariga]* b'dan jiċċertifika li l-vettura:

0.1 Għamla (Isem kummerċjali tal-manifattur):.....

0.2 Tip:

Varjant ^(a):Verzjoni ^(a):

0.2.1. Isem kummerċjali :

0.4. Kategorija ta' vettura :

0.5. Isem u indirizz tal-manifattur:

0.6. Post u metodu ta' twaħħil tal-pjanċi statutorji:

Post tan-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura:

0.9. Isem u indirizz tar-rappreżentant tal-manifattur (jekk applikabbli):

0.10. Numru ta' identifikazzjoni tal-vettura:

tikkonforma f'kull rigward mat-tip deskritt fl-approvazzjoni (...numru ta' approvazzjoni tat-tip inkluż in-numru ta' estensjoni) mahruġa nhar (.....*data tal-ħruġ*) utista' tiġi rreġistrata b'mod permanenti fi Stati Membri li għandhom traffiku fuq in-naħa tal-lemin/xellug ^(b) u li jużaw unitajiet metriċi/imperjali ^(c) għall-miter tal-velocità ^(d).

(Post) (Data): ...

(Firma):

MUDELL A2- NAHA 1
VETTURI KOMPLUTI TAT-TIP APPROVAT F'SERJE ŻĠGAR

[Sena]	[numru sekwenzjali]
--------	---------------------

ĊERTIFIKAT TA' KONFORMITÀ TAL-KE

Naħa 1

Is-sottoskritt [.....] (*Isem sħiħ u kariga*) b'dan jiċċertifika li l-vettura:

0.1 Għamla (Isem kummerċjali tal-manifattur):

0.2 Tip:

Varjant ^(a):

Verzjoni ^(a):

0.2.1. Isem kummerċjali:

0.4. Kategorija ta' vettura:

0.5. Isem u indirizz tal-manifattur:

0.6. Post u metodu ta' twaħħil tal-pjanċi statutorji:

Post tan-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura:

0.9. Isem u indirizz tar-rappreżentant tal-manifattur (jekk applikabbli):

0.10. Numru ta' identifikazzjoni tal-vettura:

tikkonforma f'kull rigward mat-tip deskritt fl-approvazzjoni (...numru ta' approvazzjoni tat-tip inkluż in-numru ta' estensjoni) mahruġa nhar (.....data tal-ħruġ) u

tista' tiġi rreġistrata b'mod permanenti fi Stati Membri li għandhom traffiku fuq in-naħa tal-lemin/xellug ^(b) u li jużaw unitajiet metriċi/imperjali ^(c) għall-miter tal-veloċità ^(d).

(Post) (Data): ...

(Firma):

MUDELL B – NAHA 1
VETTURI KKOMPLETATI
ĊERTIFIKAT TA' KONFORMITÀ TAL-KE

Naha 1

Is-sottoskritt [.....] (*Isem sħiħ u kariga*) b'dan jicċertifika li l-vettura:

0.1 Għamla (*Isem kummerċjali tal-manifattur*):

0.2 Tip:

Varjant ^(a):

Verzjoni ^(a):

0.2.1. Isem kummerċjali:

0.4. Kategorija ta' vettura:

0.5. Isem u indirizz tal-manifattur:

0.6. Post u metodu ta' twaħħil tal-pjanċi statutorji:

Post tan-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura:

0.9. Isem u indirizz tar-rappreżentant tal-manifattur (*jekk applikabbli*):

0.10. Numru ta' identifikazzjoni tal-vettura:

a) giet ikkompletata u nbidlet ⁽¹⁾ kif ġej: u

b) tikkonforma f'kull rigward mat-tip deskritt fl-approvazzjoni (...numru ta' approvazzjoni tat-tip inkluż in-numru ta' estensjoni) mahruġa nhar (.....data tal-ħruġ) u

c) tista' tiġi rreġistrata b'mod permanenti fi Stati Membri li għandhom traffiku fuq in-naħa tal-lemin/xellug ^(b) u li jużaw unitajiet metriċi/imperjali ^(c) għall-miter tal-veloċità ^(d).

(Post) (Data): ...

(Firma):

Dokumenti mehmużin: Ċertifikat ta' konformità kkunsinjat f'kull fażi preċedenti.

NAHA 2

KATEGORIJA TA' VETTURI M₁

(vetturi kompluti u kkompletati)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet:u roti:
3. Fusijiet motorizzati (numru, pożizzjoni, interkonnessjoni):

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bażi tar-rota (°): mm
- 4.1. Spazju tal-fus: 1-2: ...mm 2-3: ...mm 3-4: ...mm
5. Tul: mm
6. Wisa': mm
7. Gholi: mm

Piżijiet

13. Piż tal-vetturi fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg (¹)
16. Piżijiet massimi teknikament permissibbli
- 16.1. Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permissibbli:kg
- 16.2. Piż teknikament permissibbli fuq kull fus: 1. kg 2. kg 3.eċċ.
- 16.4. Piż massimu teknikament permissibbli tal-kombinazzjoni: kg
18. Piż massimu teknikament permissibbli tal-irmonkar fil-każ ta':
- 18.1. Karru bil-ganċ tal-ġbid: kg
- 18.3. Karru bil-fus fin-nofs: kg
- 18.4. Karru mhux ibbrejkjat: kg
19. Piż vertikali statiku massimu teknikament permissibbli fil-punt tal-iġġancjar: kg

Impjant tal-enerġija

20. Manifattur tal-magna:
21. Kodiċi tal-magna kif immarkat fuq il-magna:
22. Prinċipju tal-mod kif taħdem:
23. Purament elettrika: iva/le (¹)
- 23.1. Vettura ibrida [taħdem bl-elettriku]: iva/le (¹)
24. Numru u arranġament taċ-ċilindri:
25. Ċilindrata tal-magna: cm³

26. Fjuwil: Diesel/petrol/LPG/NG – Biometan/Etanol/Biodiesel/Idroġenu ⁽¹⁾

26.1. Mono fjuwil/Bi fjuwil/Flex fjuwil ⁽¹⁾

27. Potenza netta massima ⁽⁸⁾: kW f min⁻¹ jew saħha massima kontinwa mogħtija (mutur tal-elettriku) kW ⁽¹⁾

Velocità massima

29. Velocità massima: km/h

Fusijiet u sospensjoni

30. Trekk tal-fus(ijiet): 1. mm 2. mm 3. mm

35. Kombinazzjoni tajer/rota ⁽¹⁾:

Brejkijiet

36. Konnessjonijiet ta' brejk ta' karru mekkanici/elettrici/pnewmatici/idrawlici ⁽¹⁾

Karrozzerija

38. Kodiċi għall-karrozzerija ⁽¹⁾:

40. Kulur tal-vettura ⁽¹⁾:

41. Numru u konfigurazzjoni ta' bibien:

42. Numru ta' pozizzjonijiet bilqiegħda (inkluż tax-xufier) ⁽⁶⁾:

42.1. Sedil(i) imfassal/imfasslin sabiex jintuża(w) biss meta l-vettura tkun wieqfa:

42.3. Numru ta' pozizzjonijiet aċċessibbli minn utent ta' sigġu tar-roti:

Prestazzjonijiet ambjentali

46. Livell ta' ħoss

Wieqfa: dB(A) f'velocità tal-magna: min⁻¹

Drive-by: dB(A)

47. Ammont ta' emissjoni ta' egżost ⁽¹⁾: Euro

48. Emissjonijiet ta' egżost ^(m):

Numru tal-att regolatorju bażi u tal-aħħar att regolatorju emendatorju applikabbli:

1.1. proċedura ta' prova: Tip I jew ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Partikulati:

Opaċità tad-duħħan (ELR): (m⁻¹)

1.2. proċedura ta' prova: Tip I (Euro 5 jew 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Partikulati (massa):
Partikuli (numru):

(2) proċedura ta' prova: ETC (jekk applikabbli)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Partikulati:

48.1. Koeffiċjent ta' assorbiment ikkoreġut tad-duħħan: (m⁻¹)

49. Emissjonijiet ta' CO₂/konsum ta' fjuwil/konsum ta' enerġija elettrika ^(m):

1. kull tip ta' trasport b'magna għajr vetturi purament tal-elettriku

	emissjonijiet ta' CO ₂ Konsum ta' fjuwil	Kundizzjonijiet
urbani:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km ^(l)
Kundizzjonijiet ekstra-urbani:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km ^(l)
Ikkombinati:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km ^(l)
Peżati, ikkombinati	..... g/km	..... l/100 km

(2) vetturi purament tal-elettriku u vetturi tal-elettriku ibridi OVC

Konsum tal-enerġija elettrika (peżat, ikkombinat ^(l)) Wh/km

Medda elettrika km

Mixxellanji

51. Għal vetturi bi skop speċjali: denominazzjoni skont l-Anness II Taqsima 5:

52. Rimarki ⁽ⁿ⁾:

NAHA 2

KATEGORIJA TA' VETTURI M₂

(vetturi kompluti u kkompletati)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet: u roti:
- 1.1. Numru u pożizzjoni ta' fusijiet b'roti doppji:
2. Fusijiet ikkwartjati (numru, pożizzjoni):
3. Fusijiet motorizzati (numru, pożizzjoni, interkonnessjoni):

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bażi tar-rota (°): mm
- 4.1. Spazju tal-fus: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Tul: MM
6. Wisa': mm
7. Gholi: mm
9. Distanza bejn it-tarf ta' quddiem tal-vettura u ċ-ċentru tal-apparat ta' gganċjar:mm
12. Sporgenza ta' wara: mm

Piżijiet

13. Piż tal-vetturi fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg ^(f)
- 13.1. Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: 1. kg 2. kg 3. kg eċċ.
16. Piżijiet massimi teknikament permessibbli
- 16.1. Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permessibbli: kg
- 16.2. Piż teknikament permessibbli fuq kull fus: 1. kg 2. kg 3. kg eċċ.
- 16.3. Piż teknikament permessibbli fuq kull grupp ta' fusijiet: 1. kg 2. kg 3. kg eċċ.
- 16.4. Piż massimu teknikament permessibbli tal-kombinazzjoni: kg
17. Reġistrazzjoni maħsuba/piżijiet massimi permessibbli waqt it-thaddim fi traffiku nazzjonali/internazzjonali ⁽¹⁾ (o)
- 17.1. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz: kg
- 17.2. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull fus:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull grupp ta' fusijiet:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz tal-kombinazzjoni: kg

18. Piż massimu teknikament permessibbli tal-irmonkar fil-każ ta':
- 18.1. Karru bil-ganċ tal-ġbid: kg
- 18.3. Karru bil-fus fin-nofs: kg
- 18.4. Karru mhux ibbrejkat: kg
19. Piż statiku massimu teknikament permessibbli fil-punt tal-iġġanċjar: kg

Impjant tal-enerġija

20. Manifattur tal-magna:
21. Kodiċi tal-magna kif immarkat fuq il-magna:
22. Prinċipju tal-mod kif taħdem:
23. Purament elettrika: iva/le ⁽¹⁾
- 23.1. Vettura ibrida [taħdem bl-elettriku]: iva/le ⁽¹⁾
24. Numru u arranġament taċ-ċilindri:
25. Ċilindrata tal-magna: cm³
26. Fjuwil: Diesel/petrol/LPG/NG – Biometan/Etanol/Biodiesel/Idroġenu ⁽¹⁾
- 26.1. Mono fjuwil/Bi fjuwil/Flex fjuwil ⁽¹⁾
27. Potenza netta massima ⁽⁸⁾: kW f' min⁻¹ jew saħħa massima kontinwa mogħtija (mutur tal-elettriku) kW ⁽¹⁾
28. Gearbox (tip):

Velocità massima

29. Velocità massima:

Fusijiet u sospensjoni

30. Trekk tal-fus(ijiet): 1. mm 2. mm 3. mm
33. Fus(ijiet) tas-sewqan mgħammra b'sospensjoni tal-arja jew ekwivalenti: iva/le ⁽¹⁾
35. Kombinazzjoni tajjer/rota ^(h):

Brejkijiet

36. Konnessjonijiet ta' brejk ta' karru mekkanici/elettrici/pnewmatici/idrawlici ⁽¹⁾
37. Pressjoni fil-linja tat-tmigh għal sistema ta' brejkijiet tal-karru: bar

Karrozzerija

38. Kodiċi għall-karrozzerija ⁽ⁱ⁾:
39. Klassi ta' vettura: klassi I/Klassi II/Klassi III/Klassi A/Klassi B ⁽¹⁾
41. Numru u konfigurazzjoni ta' bibien:
42. Numru ta' pozizzjonijiet bilqiegħda (inkluż tax-xufier) ^(k):
- 42.1. Sedil(i) imfassal/imfasslin sabiex jintuża(w) biss meta l-vettura tkun wieqfa:
- 42.3. Numru ta' pozizzjonijiet aċċessibbli minn utent ta' siġġu tar-roti:
43. Numru ta' postijiet bilwieqfa:

Apparat ta' gganċjar

44. Numru ta' approvazzjoni jew marka ta' approvazzjoni tal-apparat ta' gganċjar (jekk mghammar):

45.1. Valuri tal-karatteristiċi ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Prestazzjonijiet ambjentali

46. Livell ta' hoss

Wieqfa: dB(A) f'velocità tal-magna:min⁻¹

Drive-by: dB(A)

47. Ammont ta' emissjoni ta' egżost ⁽¹⁾: Euro

48. Emissjonijiet ta' egżost ^(m):

Numru tal-att regolatorju bazi u tal-aħħar att regolatorju emendatorju applikabbli:

1.1. proċedura ta' prova: Tip I jew ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Partikulati:

Opaċità tad-duhhan (ELR): (m⁻¹)

1.2. proċedura ta' prova: Tip I (Euro 5 jew 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Partikulati (massa):
Partikuli (numru):

(2) proċedura ta' prova: ETC (jekk applikabbli)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Particulates:

48.1. Koeffiċjent ta' assorbiment ikkoreġut tad-duhhan: (m⁻¹)

Mixxellanji

51. Għal vetturi bi skop speċjali: denominazzjoni skont l-Anness II Taqsima 5:

52. Rimarki (n):

NAHA 2

KATEGORIJA TA' VETTURI M₃

(vetturi kompluti u kkompletati)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet:u roti:
- 1.1. Numru u pożizzjoni ta' fusijiet b'roti doppji:
2. Fusijiet ikkwartjati (numru, pożizzjoni):
3. Fusijiet motorizzati (numru, pożizzjoni, interkonnessjoni):

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bażi tar-rota (°): mm
- 4.1. Spazju tal-fus: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Tul: mm
6. Wisa': mm
7. Gholi: mm
9. Distanza bejn it-tarf ta' quddiem tal-vettura u ċ-ċentru tal-apparat ta' gganċjar: mm
12. Sporġenza ta' wara: mm

Piżijiet

13. Piż tal-vetturi fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg ^(f)
- 13.1. Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: 1. kg 2. kg 3. kg eċċ.
16. Piżijiet massimi teknikament permessibbli
- 16.1. Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permessibbli: kg
- 16.2. Piż teknikament permessibbli fuq kull fus: 1. kg 2. kg 3. kg eċċ.
- 16.3. Piż teknikament permessibbli fuq kull grupp ta' fusijiet: 1. kg 2. kg 3. kg eċċ.
- 16.4. Piż massimu teknikament permessibbli tal-kombinazzjoni: kg
17. Reġistrazzjoni maħsuba/piżijiet massimi permessibbli waqt it-thaddim fi traffiku nazzjonali/internazzjonali ⁽¹⁾ (o)
- 17.1. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz: kg
- 17.2. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull fus:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull grupp ta' fusijiet:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz tal-kombinazzjoni: kg

18. Piż massimu teknikament permessibbli tal-irmonkar fil-każ ta':

18.1. Karru bil-ganċ tal-ġbid: kg

18.3. Karru bil-fus fin-nofs: kg

18.4. Karru mhux ibbrejkjat: kg

19. Piż statiku massimu teknikament permessibbli fil-punt tal-iġġanċjar: kg

Impjant tal-enerġija

20. Manifattur tal-magna:.....

21. Kodiċi tal-magna kif immarkat fuq il-magna:

22. Prinċipju tal-mod kif taħdem:

23. Purament elettrika: iva/le ⁽¹⁾

23.1. Vettura ibrida [taħdem bl-elettriku]: iva/le ⁽¹⁾

24. Numru u arranġament taċ-ċilindri:

25. Ċilindrata tal-magna: cm³

26. Fjuwil: Diesel/petrol/LPG/NG – Biometan/Etanol/Biodiesel/Idroġenu ⁽¹⁾

26.1. Mono fjuwil/Bi fjuwil/Flex fjuwil ⁽¹⁾

27. Potenza netta massima ⁽⁸⁾: kW f' min⁻¹ jew saħħa massima kontinwa mogħtija (mutur tal-elettriku) kW ⁽¹⁾

28. Gearbox (tip):

Velocità massima

29. Velocità massima: km/h

Fusijiet u sospensjoni

30.1. Trekk ta' kull fus ikkwartjat: mm

30.2. Trekk tal-fusijiet l-oħrajn kollha: mm

32. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) li jitgħabbew:

33. Fus(ijiet) tas-sewqan mghammra b'sospensjoni tal-arja jew ekwivalenti: iva/le ⁽¹⁾

35. Kombinazzjoni tajer/rota ^(h):

Brejkijiet

36. Konnessjonijiet ta' brejk ta' karru mekkaniċi/elettriċi/pnewmatiċi/idrawliċi ⁽¹⁾

37. Pressjoni fil-linja tat-tmiġh għal sistema ta' brejkijiet tal-karru: bar

Karrozzetija

38. Kodiċi għall-karrozzetija ⁽ⁱ⁾:

39. Klassi ta' vettura: klassi I/Klassi II/Klassi III/Klassi A/Klassi B ⁽¹⁾

41. Numru u konfigurazzjoni ta' bibien:

42. Numru ta' pożizzjonijiet bilqiegħda (inkluż tax-xufier) ^(k):
- 42.1. Sedil(i) imfassal/imfasslin sabiex jintuża(w) biss meta l-vettura tkun wieqfa:
- 42.2. Numru ta' pożizzjonijiet għal passigġiera bilqiegħda: (gverta ta' isfel) (gverta ta' fuq) (inkluż ix-xufier)
- 42.3. Numru ta' pożizzjonijiet aċċessibbli minn utent ta' sigġu tar-roti:
43. Numru ta' postijiet bilwieqfa:

Apparat ta' gganċjar

44. Numru ta' approvazzjoni jew marka ta' approvazzjoni tal-apparat ta' gganċjar (jekk mghammar):
- 45.1. Valuri tal-karatteristiċi ^(l): D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Prestazzjonijiet ambjentali

46. Livell ta' hoss
Wieqfa: dB(A) f'velocità tal-magna: min⁻¹
Drive-by: dB(A)
47. Ammont ta' emissjoni ta' egżost ^(l): Euro
48. Emissjonijiet ta' egżost ^(m):
Numru tal-att regolatorju bazi u tal-aħħar att regolatorju emendatorju applikabbli:
1. proċedura ta' prova: Tip I jew ESC ^(l)
CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Partikulati:
Opaċità tad-duħhan (ELR): (m⁻¹)
2. proċedura ta' prova: ETC (jekk applikabbli)
CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Partikulati:
- 48.1. Koeffiċjent ta' assorbiment ikkoreġut tad-duħhan: (m⁻¹)

Mixxellanji

51. Għal vetturi bi skop speċjali: denominazzjoni skont l-Anness II Taqsima 5:
52. Rimarki (n):

NAHA 2

KATEGORIJA TA' VETTURI N₁

(vetturi kompluti u kkompletati)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet:and wheels:
- 1.1. Numru u pożizzjoni ta' fusijiet b'roti doppji:
3. Fusijiet motorizzati (numru, pożizzjoni, interkonnessjoni):

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bazi tar-rota (^e): mm
- 4.1. Spazju tal-fus: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Tul: mm
6. Wisa': mm
7. Gholi: mm
8. Il-ħames lead tar-rota għal vettura ta' rmunkar tip ta' semi-karru (massimu u minimu): mm
9. Distanza bejn it-tarf ta' quddiem tal-vettura u ċ-ċentru tal-apparat ta' gganċjar: mm
11. Tul tal-erja tat-tagħbija: mm

Piżijiet

13. Piż tal-vetturi fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg (^f)
- 13.1. Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: 1. kg 2. kg 3. kg eċċ.
16. Piżijiet massimi teknikament permessibbli
- 16.1. Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permessibbli: kg
- 16.2. Piż teknikament permessibbli fuq kull fus: 1. kg 2. kg 3. kg eċċ.
- 16.4. Piż massimu teknikament permessibbli tal-kombinazzjoni: kg
18. Piż massimu teknikament permessibbli tal-irmonkar fil-każ ta':
- 18.1. Karru bil-ganċ tal-ġbid: kg
- 18.2. Semi-karru: kg
- 18.3. Karru bil-fus fin-nofs: kg
- 18.4. Karru mhux ibbrejkjat: kg
19. Piż statiku massimu teknikament permessibbli fil-punt tal-iġġanċjar: kg

Impjant tal-enerġija

20. Manifattur tal-magna:
21. Kodiċi tal-magna kif immarkat fuq il-magna:
22. Prinċipju tal-mod kif taħdem:

23. Purament elettrika: iva/le ⁽¹⁾
- 23.1. Vettura ibrida [taħdem bl-elettriku]: iva/le ⁽¹⁾
24. Numru u arrangament taċ-ċilindri:
25. Ċilindrata tal-magna: cm³
26. Fjuwil: Diesel/petrol/LPG/NG – Biometan/Etanol/Biodiesel/Idroġenu ⁽¹⁾
- 26.1. Mono fjuwil/Bi fjuwil/Flex fjuwil ⁽¹⁾
27. Potenza netta massima ⁽⁸⁾: kW at min⁻¹ jew saħħa massima kontinwa mogħtija (mutur tal-elettriku) kW ⁽¹⁾
28. Gearbox (tip):

Velocità massima

29. Velocità massima: km/h

Fusijiet u sospensjoni

30. Trekk tal-fus(ijiet): (1)mm (2)mm (3)mm
35. Kombinazzjoni tajjer/rota ^(h):

Brejkijiet

36. Konnessjonijiet ta' brejk ta' karru mekkaniċi/elettriċi/pnewmatiċi/idrawliċi ⁽¹⁾
37. Pressjoni fil-linja tat-tmiġħ għal sistema ta' brejkijiet tal-karru: bar

Karrozzerija

38. Kodiċi għall-karrozzerija ⁽ⁱ⁾:
40. Kulur tal-vettura ^(j):
41. Numru u konfigurazzjoni ta' bibien:
42. Numru ta' pożizzjonijiet bilqiegħda (inkluż tax-xufier) ^(k):

Apparat ta' gganċjar

44. Numru ta' approvazzjoni jew marka ta' approvazzjoni tal-apparat ta' gganċjar (jekk mgħammar):
- 45.1. Valuri tal-karatteristiċi ^(l): D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Prestazzjonijiet ambjentali

46. Livell ta' ħoss
- Wieqfa: dB(A) f'velocità tal-magna: min⁻¹
- Drive-by: dB(A)
47. Ammont ta' emissjoni ta' egżost ^(m): Euro

48. Emissjonijiet ta' egżost ^(m):

Numru tal-att regolatorju bażi u tal-ahħar att regolatorju emendatorju applikabbli:

(1)(1) proċedura ta' prova: Tip I jew ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Partikulati:

Opaċità tad-duhħan (ELR): (m⁻¹)

(1)(2) proċedura ta' prova: Tip I (Euro 5 jew 6⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Partikulati (massa):

Partikuli (numru):

(2) proċedura ta' prova: ETC (jekk applikabbli)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Partikulati:

(48)(1)

Koeffiċjent ta' assorbiment ikkoreġut tad-duhħan:

(m⁻¹)

49. Emissjonijiet ta' CO₂/konsum ta' fjuwil/konsum ta' enerġija elettrika ^(m):

(1) kull tip ta' trasport b'magna għajr vetturi purament tal-elettriku

	emissjonijiet ta' CO ₂ Konsum ta' fjuwil	Fuel consumption
Kundizzjonijiet urbani:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Kundizzjonijiet ekstra-urbani:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Ikkombinati:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Peżati, ikkombinati	..... g/km	..... l/100 km

(2) vetturi purament tal-elettriku u vetturi tal-elettriku ibridi OVC

Konsum tal-enerġija elettrika (peżat, ikkombinat⁽¹⁾) Wh/km

Medda elettrika km

Mixxellanji

50. Tip-approvat skont ir-rekwiżiti tad-disinn għall-ġarr ta' oġġetti perikolużi: iva/klassi(jiet):

...../no ⁽¹⁾:

51. Għal vetturi bi skop speċjali: denominazzjoni skont l-Anness II Taqsima 5:

52. Rimarki ⁽ⁿ⁾:

NAHA 2

KATEGORIJA TA' VETTURI N₂

(vetturi kompluti u kkompletati)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet: u roti:
- (1)(1) Numru u pożizzjoni ta' fusijiet b'roti doppji
2. Fusijiet ikkwartjati (numru, pożizzjoni):
3. Fusijiet motorizzati (numru, pożizzjoni, interkonnessjoni):

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bażi tar-rota (°): mm
- (4)(1) Spazju tal-fusijiet 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Tul: mm
6. Wisa': mm
8. Il-ħames lead tar-rota għal vettura ta' rmunkar tip ta' semi-karru (massimu u minimu): mm
9. Distanza bejn it-tarf ta' quddiem tal-vettura u ċ-ċentru tal-apparat ta' ggancjar: mm
11. Tul tal-erġa tat-tagħbija: mm
12. Sporġenza ta' wara: mm

Piżijiet

13. Piż tal-vetturi fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg ^(f)
- (13)(1)
Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet (1)
kg (2)
kg (3)
kg eċċ.
16. Piżijiet massimi teknikament permessibbli
- (16)(1)
Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permessibbli:
kg
- (16)(2)
Piż teknikament permessibbli fuq kull fus: (1)
kg (2)
kg (3)
kg eċċ.
- (16)(3)
Piż teknikament permessibbli fuq kull grupp ta' fusijiet (1)
kg (2)
kg (3)
kg eċċ.
- (16)(4)
Piż massimu teknikament permessibbli tal-kombinazzjoni:
kg
17. Reġistrazzjoni maħsuba/piżijiet massimi permessibbli waqt it-thaddim fi traffiku nazzjonali/internazzjonali ⁽¹⁾ (o)
- (17)(1)
Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz:
kg
- (17)(2)
Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull fus:
(1) kg (2) kg (3) kg
- (17)(3)
Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull grupp ta' fusijiet:
(1) kg (2) kg (3) kg
- (17)(4)
Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz tal-kombinazzjoni:
kg

18. Piż massimu teknikament permessibbli tal-irmonkar fil-każ ta'

(18)(1)

Karru bil-ganċ tal-ġbid:
kg

(18)(2)

Semi-karru:
kg

(18)(3)

Karru bil-fus fin-nofs:
kg

(18)(4)

Karru mhux ibbrejkjat:
kg

19. Piż statiku massimu teknikament permessibbli fil-punt tal-iġġanċjar: kg

Impjant tal-enerġija

20. Manifattur tal-magna:

21. Kodiċi tal-magna kif immarkat fuq il-magna:

22. Principju tal-mod kif taħdem:

23. Purament elettrika: iva/le ⁽¹⁾

(23)(1)

Vettura ibrida [taħdem bl-elettriku]: iva/le ⁽¹⁾

24. Numru u arrangament taċ-ċilindri:

25. Ċilindrata tal-magna: cm³

26. Fjuwil: Diesel/petrol/LPG/NG – Biometan/Etanol/Biodiesel/Idroġenu ⁽¹⁾

(26)(1)

Mono fjuwil/Bi fjuwil/Flex fjuwil ⁽¹⁾

27. Potenza netta massima ⁽⁸⁾: kW f' min⁻¹ jew saħħa massima kontinwa mogħtija (mutur tal-elettriku) kW ⁽¹⁾

28. Gearbox (tip):

Veloċità massima

29. Veloċità massima: km/h

Fusijiet u sospensjoni

31. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) ritrattabbli:

32. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) li jitgħabbew:

33. Fus(ijiet) tas-sewqan mgħammra b'sospensjoni tal-arja jew ekwivalenti: iva/le ⁽¹⁾

35. Kombinazzjoni tajer/rota ⁽¹⁾:

Brejkijiet

36. Konnessjonijiet ta' brejk ta' karru mekkaniċi/elettriċi/pnevmatiċi/idrawliċi ⁽¹⁾

37. Pressjoni fil-linja tat-tmiġh għal sistema ta' brejkijiet tal-karru: bar

Karrozzerija

38. Kodiċi għall-karrozzerija ⁽¹⁾:

41. Numru u konfigurazzjoni ta' bibien:

42. Numru ta' pożizzjonijiet bilqiegħda (inkluż tax-xufier) ⁽¹⁾:

Apparat ta' gganċjar

44. Numru ta' approvazzjoni jew marka ta' approvazzjoni tal-apparat ta' gganċjar (jekk mghammar):

45.1. Valuri tal-karatteristiċi ⁽¹⁾: D: .../V: .../S: .../U: ...

Prestazzjonijiet ambjentali

46. Livell ta' hoss

Wieqfa: dB(A) f'velocità tal-magna: min⁻¹

Drive-by: dB(A)

47. Ammont ta' emissjoni ta' egżost ⁽¹⁾: Euro

48. Emissjonijiet ta' egżost ^(m):

Numru tal-att regolatorju bażi u tal-aħħar att regolatorju emendatorju applikabbli:

(1)(1) proċedura ta' prova: Tip I jew ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Partikulati.....

Opaċità tad-duhhan (ELR): (m⁻¹)

(1)(2) proċedura ta' prova: Tip I (Euro 5 jew 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Partikulati (massa):

Partikuli (numru):

(2) proċedura ta' prova: ETC (jekk applikabbli)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Partikulati

(48)(1)

Koeffiċjent ta' assorbiment ikkoreġut tad-duhhan:

(m⁻¹)

Mixxellanji

50. Tip-approvat skont ir-rekwiżiti tad-disinn għall-garr ta' oġġetti perikolużi: iva/klassi(jiet):/le ⁽¹⁾:
...../no ⁽¹⁾:

51. Għal vetturi bi skop speċjali: denominazzjoni skont l-Anness II Taqsima 5:

52. Rimarki ^(m):

NAHA 2

KATEGORIJA TA' VETTURI N₃

(vetturi kompluti u kkompletati)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet: u roti:
- (1)(1) Numru u pożizzjoni ta' fusijiet b'roti doppji:
2. Fusijiet ikkwartjati (numru, pożizzjoni):
3. Fusijiet motorizzati (numru, pożizzjoni, interkonnessjoni):

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bażi tar-rota (°): mm
- (4)(1) Spazju tal-fusijiet: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
5. Tul: mm
6. Wisa': mm
8. Il-hames lead tar-rota għal vettura ta' rmunkar tip ta' semi-karru (massimu u minimu): mm
9. Distanza bejn it-tarf ta' quddiem tal-vettura u ċ-ċentru tal-apparat ta' gganċjar: mm
11. Tul tal-erja tat-tagħbija: mm
12. Sporgenza ta' wara: mm

Piżijiet

13. Piż tal-vetturi fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg (°)
- (13)(1)
Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: (1)
kg (2)
kg (3)
kg eċċ.
16. Piżijiet massimi teknikament permessibbli
- (16)(1)
Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permessibbli:
kg
- (16)(2)
Piż teknikament permessibbli fuq kull fus: (1)
kg (2)
kg (3)
kg eċċ.
- (16)(3)
Piż teknikament permessibbli fuq kull grupp ta' fusijiet: (1)
kg (2)
kg (3)
kg eċċ.
- (16)(4)
Piż massimu teknikament permessibbli tal-kombinazzjoni:
kg
17. Reġistrazzjoni maħsuba/piżijiet massimi permessibbli waqt it-thaddim fi traffiku nazzjonali/internazzjonali (1) (o)
- (17)(1)
Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz:
kg
- (17)(2)
Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull fus:
(1) kg (2) kg (3) kg
- (17)(3)
Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull grupp ta' fusijiet:
(1) kg (2) kg (3) kg
- (17)(4)
Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz tal-kombinazzjoni:
kg

18. Piż massimu teknikament permissibbli tal-irmonkar fil-każ ta':

(18)(1)

Karru bil-ganċ tal-ġbid:
kg

(18)(2)

Semi-karru:
kg

(18)(3)

Karru bil-fus fin-nofs:
kg

(18)(4)

Karru mhux ibbrejkjat:
kg

19. Piż statiku massimu teknikament permissibbli fil-punt tal-iġġancjar: kg

Impjant tal-enerġija

20. Manifattur tal-magna:

21. Kodiċi tal-magna kif immarkat fuq il-magna:

22. Principju tal-mod kif taħdem:

23. Purament elettrika: iva/le ⁽¹⁾

(23)(1)

Vettura ibrida [taħdem bl-elettriku]: iva/le ⁽¹⁾

24. Numru u arranġament taċ-ċilindri:

25. Ċilindrata tal-magna: cm^3

26. Fjuwil: Diesel/petrol/LPG/NG – Biometan/Etanol/Biodiesel/Idroġenu ⁽¹⁾

(26)(1)

Mono fuel/Bi fuel/Flex fuel ⁽¹⁾

27. Potenza netta massima ⁽⁸⁾: kW f' min^{-1} jew saħħa massima kontinwa mogħtija (mutur tal-elettriku) kW ⁽¹⁾

28. Gearbox (tip):

Veloċità massima

29. Veloċità massima: km/h

Fusijiet u sospensjoni

31. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) ritrattabbli:

32. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) li jitgħabbew:

33. Fus(ijiet) tas-sewqan mgħammra b'sospensjoni tal-arja jew ekwivalenti: iva/le ⁽¹⁾

35. Kombinazzjoni tajer/rota ^(h):

Brejkijiet

36. Konnessjonijiet ta' brejk ta' karru mekkanici/elettrici/pnewmatici/idrawliċi ⁽¹⁾

37. Pressjoni fil-linja tat-tmiġh għal sistema ta' brejkijiet tal-karru: bar

Karrozzerija

38. Kodiċi għall-karrozzerija ⁽ⁱ⁾:

41. Numru u konfigurazzjoni ta' bibien:

42. Numru ta' pożizzjonijiet bilqiegħda (inkluż tax-xufier) ^(k):

Apparat ta' gganċjar

44. Numru ta' approvazzjoni jew marka ta' approvazzjoni tal-apparat ta' gganċjar (jekk mghammar):

45.1. Valuri tal-karatteristiċi ⁽¹⁾: D: .../V: .../S: .../U: ...

Prestazzjonijiet ambjentali

46. Livell ta' hoss

Wieqfa: dB(A) f'velocità tal-magna: min⁻¹

Drive-by: dB(A)

47. Ammont ta' emissjoni ta' egżost ⁽¹⁾

48. Emissjonijiet ta' egżost ^(m):

Numru tal-att regolatorju bażi u tal-ahħar att regolatorju emendatorju applikabbli:

1.1. proċedura ta' prova: Tip I jew ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Partikulati:

Opaċità tad-duhħan (ELR):(m⁻¹)

1.2. proċedura ta' prova: Tip I (Euro 5 jew 6 ⁽¹⁾)

CO: THC:

NMHC: NO_x: HC + NO_x: Partikulati (massa):

Partikuli (numru):

(2) proċedura ta' prova: ETC (jekk applikabbli)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Partikulati:

(48)(1)

Koeffiċjent ta' assorbiment ikkoreġut tad-duhħan:

(m⁻¹)

Mixxellanzi

50. Tip-approvat skont ir-rekwiziti tad-disinn għall-garr ta' oġġetti perikolużi: iva/klassi(jiet):

...../le ⁽¹⁾:

51. Għal vetturi bi skop speċjali: denominazzjoni skont l-Anness II Taqsima 5:

52. Rimarki ⁽ⁿ⁾:

NAHA 2

KATEGORIJI TA' VETTURI O₁ U O₂

(vetturi kompluti u kkompletati)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet:u roti

(1)(1) Numru u pozizzjoni ta' fusijiet b'roti doppji:

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bażi tar-rota (°): mm

(4)(1) Spazju tal-fusijiet: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm

5. Tul: mm

6. Wisa': mm

7. Gholi: mm

10. Distanza bejn iċ-ċentru tal-apparat ta' gganċjar u t-tarf ta' wara tal-vettura: mm

11. Tul tal-erja tat-tagħbija: mm

12. Sporġenza ta' wara: mm

Piżijiet13. Piż tal-vetturi fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg ^(f)

(13)(1)

Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: (1)

kg (2)

kg (3)

kg eċċ.

16. Piżijiet massimi teknikament permessibbli

(16)(1)

Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permessibbli:

kg

(16)(2)

Piż teknikament permessibbli fuq kull fus: (1)

kg (2)

kg (3)

kg eċċ.

(16)(3)

Piż teknikament permessibbli fuq kull grupp ta' fusijiet: (1)

kg (2)

kg (3)

kg eċċ.

19. Piż statiku massimu teknikament permessibbli fuq il-punt ta' gganċjar ta' semi-karru jew karru b'fus ċentrali: kg

Veloċità massima

29. Veloċità massima: km/h

Fusijiet u sospensjoni

30.1. Trekk ta' kull fus ikkwartjat: mm

30.2. Trekk tal-fusijiet l-oħrajn kollha: mm

31. Pozizzjoni tal-fus(ijiet) ritrattabbli:

32. Pozizzjoni tal-fus(ijiet) li jitgħabbew:

34. Fus(ijiet) mgħammra b'sospensjoni tal-arja jew ekwivalenti: iva/le ⁽¹⁾35. Kombinazzjoni tajer/rota ^(h):

Brejkijiet

36. Konnessjonijiet ta' brejk ta' karru mekkanici/elettrici/pnewmatici/idrawlici ⁽¹⁾

Karrozzerija

38. Kodici għall-karrozzerija ⁽¹⁾:

Apparat ta' gganċjar

44. Numru ta' approvazzjoni jew marka ta' approvazzjoni tal-apparat ta' gganċjar (jekk mghammar):

45.1. Valuri tal-karatteristiċi ⁽¹⁾ D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Mixxellanji

50. Tip-approvat skont ir-rekwiziti tad-disinn għall-garr ta' oġġetti perikolużi: iva/klassi(jiet):
...../no ⁽¹⁾:

51. Għal vetturi bi skop speċjali: denominazzjoni skont l-Anness II Taqsima 5:

52. Rimarki ⁽²⁾:

NAHA 2

KATEGORIJI TA' VETTURI O₃ U O₄

(vetturi kompluti u kkompletati)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet: u roti:

(1)(1) Numru u pożizzjoni ta' fusijiet b'roti doppji:

2. Fusijiet ikkwartjati (numru, pożizzjoni):

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bażi tar-rota (°): mm

(4)(1) Spazju tal-fusijiet 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm

5. Tul: mm

6. Wisa': mm

7. Gholi: mm

10. Distanza bejn iċ-ċentru tal-apparat ta' gganċjar u t-tarf ta' wara tal-vettura: mm

11. Tul tal-erja tat-tagħbija: mm

12. Sporgenza ta' wara: mm

Piżijiet13. Piż tal-vetturi fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg ⁽⁴⁾

(13)(1)

Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: (1)

kg (2)

kg (3)

kg eċċ.

16. Piżijiet massimi teknikament permessibbli

(16)(1)

Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permessibbli:

kg

(16)(2)

Piż teknikament permessibbli fuq kull fus: (1)

kg (2)

kg (3)

kg eċċ.

(16)(3)

Piż teknikament permessibbli fuq kull grupp ta' fusijiet: (1)

kg (2)

kg (3)

kg eċċ.

17. Reġistrazzjoni maħsuba/piżijiet massimi permessibbli waqt it-thaddim fi traffiku nazzjonali/internazzjonali ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾

(17)(1)

Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz:

kg

(17)(2)

Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull fus:

(1) kg (2) kg (3) kg

(17)(3)

Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull grupp ta' fusijiet:

(1) kg (2) kg (3) kg

19. Piż statiku massimu teknikament permessibbli fuq il-punt ta' gganċjar ta' semi-karru jew karru b'fus ċentrali:

..... kg

Velocità massima

29. Velocità massima: km/h

Fusijiet u sospensjoni

31. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) ritrattabli:
32. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) li jitgħabbew:
34. Fus(ijiet) mghammra b'sospensjoni tal-arja jew ekwivalenti: iva/le ⁽¹⁾
35. Kombinazzjoni tajer/rota ^(h):

Brejkijiet

36. Konnessjonijiet ta' brejk ta' karru mekkaniċi/elettriċi/pnewmatiċi/idrawliċi ⁽¹⁾

Karrozzerija

38. Kodiċi għall-karrozzerija ⁽ⁱ⁾:

Apparat ta' gganċjar

44. Numru ta' approvazzjoni jew marka ta' approvazzjoni tal-apparat ta' gganċjar (jekk mghammar):
- 45.1. Valuri tal-karatteristiċi ⁽¹⁾ D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Mixxellanji

50. Tip-approvat skont ir-rekwiżiti tad-disinn għall-ġarr ta' oġġetti perikolużi: iva/klassi(jiet):
...../le ⁽¹⁾:
51. Għal vetturi bi skop speċjali: denominazzjoni skont l-Anness II Taqsima 5:
52. Rimarki ⁽ⁿ⁾:

PART II
INCOMPLETE VEHICLES

MODEL C1 — SIDE 1
INCOMPLETE VEHICLES
EC CERTIFICATE OF CONFORMITY

Side 1

The undersigned [.....(*Full name and position*)] hereby certifies that the vehicle:

0.1. Make (Trade name of manufacturer):

0.2. Type:

Variant ^(a):

Version ^(a):

0.2.1. Commercial name:

0.4. Vehicle category:

0.5. Name and address of manufacturer:

0.6. Location and method of attachment of the statutory plates:

Location of the vehicle identification number:

0.9. Name and address of the manufacturer's representative (if any):

0.10. Vehicle identification number:

conforms in all respects to the type described in approval (... *type-approval number including extension number*) issued on
(..... *date of issue*) and

cannot be permanently registered without further approvals.

(Place) (Date): ...

(Signature):

MODEL C2 — SIDE 1
INCOMPLETE VEHICLES TYPE-APPROVED IN SMALL SERIES

[Year]	[Sequential number]
--------	---------------------

EC CERTIFICATE OF CONFORMITY

Side 1

The undersigned [.....(*Full name and position*)] hereby certifies that the vehicle:

0.1. Make (Trade name of manufacturer):

0.2. Type:

Variant ^(a):

Version ^(a):

0.2.1. Commercial name:

0.4. Vehicle category:

0.5. Name and address of manufacturer:

0.6. Location and method of attachment of the statutory plates:

Location of the vehicle identification number:

0.9. Name and address of the manufacturer's representative (if any):

0.10. Vehicle identification number:

conforms in all respects to the type described in approval (... *type-approval number including extension number*) issued on
(..... *date of issue*) and

cannot be permanently registered without further approvals.

(Place) (Date): ...

(Signature):

SIDE 2

VEHICLE CATEGORY M₁

(incomplete vehicles)

Side 2**General construction characteristics**

1. Number of axles: and wheels:
3. Powered axles (number, position, interconnection):

Main dimensions

4. Wheelbase (°): mm
- 4.1. Axle spacing: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximum permissible length: mm
- 6.1. Maximum permissible width: mm
- 7.1. Maximum permissible height: mm
- 12.1. Maximum permissible rear overhang: mm

Masses

14. Mass of the incomplete vehicle in running order: kg ^(f)
- 14.1. Distribution of this mass amongst the axles: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
15. Minimum mass of the vehicle when completed: kg
- 15.1. Distribution of this mass amongst the axles: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technically permissible maximum masses
- 16.1. Technically permissible maximum laden mass: kg
- 16.2. Technically permissible mass on each axle: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
- 16.4. Technically permissible maximum mass of the combination: kg
18. Technically permissible maximum towable mass in case of:
- 18.1. Drawbar trailer: kg
- 18.3. Centre-axle trailer: kg
- 18.4. Unbraked trailer: kg
19. Technically permissible maximum static vertical mass at the coupling point: kg

Power plant

20. Manufacturer of the engine:
21. Engine code as marked on the engine:
22. Working principle:
23. Pure electric: yes/no ^(l)
- 23.1. Hybrid [electric] vehicle: yes/no ^(l)

24. Number and arrangement of cylinders:
25. Engine capacity: cm³
26. Fuel: Diesel/petrol/LPG/NG — Biomethane/Ethanol/Biodiesel/Hydrogen ⁽¹⁾
- 26.1. Mono fuel/Bi fuel/Flex fuel ⁽¹⁾
27. Maximum net power ⁽⁸⁾: kW at min⁻¹ or maximum continuous rated power (electric motor) kW ⁽¹⁾

Maximum speed

29. Maximum speed: km/h

Axles and suspension

30. Axle(s) track: 1. mm 2. mm 3. mm
35. Tyre/wheel combination ^(h):

Brakes

36. Trailer brake connections mechanical/electric/pneumatic/hydraulic ⁽¹⁾

Bodywork

41. Number and configuration of doors:
42. Number of seating positions (including the driver) ^(h):

Environmental performances

46. Sound level

Stationary: dB(A) at engine speed: min⁻¹

Drive-by: dB(A)

47. Exhaust emission level ⁽ⁱ⁾: Euro

48. Exhaust emissions ^(m):

Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable:

- 1.1. test procedure: Type I or ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Particulates:

Smoke opacity (ELR): (m⁻¹)

- 1.2. test procedure: Type I (Euro 5 or 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Particulates (mass):
 Particles (number):

2. test procedure: ETC (if applicable)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Particulates:

- 48.1. Smoke corrected absorption coefficient: (m⁻¹)

49. CO₂ emissions/fuel consumption/electric energy consumption (^m):

1. all power train except pure electric vehicles

	CO ₂ emissions	Fuel consumption
Urban conditions:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km (¹)
Extra-urban conditions:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km (¹)
Combined:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km (¹)
Weighted, combined	..... g/km	..... l/100 km

2. pure electric vehicles and OVC hybrid electric vehicles

Electric energy consumption (weighted, combined (¹)) Wh/km

Electric range km

Miscellaneous

52. Remarks (²):

SIDE 2

VEHICLE CATEGORY M₂

(incomplete vehicles)

Side 2**General construction characteristics**

1. Number of axles: and wheels:
- 1.1. Number and position of axles with twin wheels:
2. Steered axles (number, position):
3. Powered axles (number, position, interconnection):

Main dimensions

4. Wheelbase (°): mm
- 4.1. Axle spacing: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximum permissible length: mm
- 6.1. Maximum permissible width: mm
- 7.1. Maximum permissible height: mm
- 12.1. Maximum permissible rear overhang: mm

Masses

14. Mass of the incomplete vehicle in running order: kg ^(f)
- 14.1. Distribution of this mass amongst the axles: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
15. Minimum mass of the vehicle when completed: kg
- 15.1. Distribution of this mass amongst the axles: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technically permissible maximum masses
- 16.1. Technically permissible maximum laden mass: kg
- 16.2. Technically permissible mass on each axle: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
- 16.3. Technically permissible mass on each axle group: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
- 16.4. Technically permissible maximum mass of the combination: kg
17. Intended registration/in service maximum permissible masses in national/international traffic ⁽¹⁾/^(e)
- 17.1. Intended registration/in service maximum permissible laden mass: kg
- 17.2. Intended registration/in service maximum permissible laden mass on each axle:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Intended registration/in service maximum permissible laden mass on each axle group:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Intended registration/in service maximum permissible mass of the combination: kg

18. Technically permissible maximum towable mass in case of:

18.1. Drawbar trailer: kg

18.3. Centre-axle trailer: kg

18.4. Unbraked trailer: kg

19. Technically permissible maximum static mass at the coupling point: kg

Power plant

20. Manufacturer of the engine:

21. Engine code as marked on the engine:

22. Working principle:

23. Pure electric: yes/no ⁽¹⁾

23.1. Hybrid [electric] vehicle: yes/no ⁽¹⁾

24. Number and arrangement of cylinders:

25. Engine capacity: cm³

26. Fuel: Diesel/petrol/LPG/NG — Biomethane/Ethanol/Biodiesel/Hydrogen ⁽¹⁾

26.1. Mono fuel/Bi fuel/Flex fuel ⁽¹⁾

27. Maximum net power ⁽⁸⁾: kW at min⁻¹ or maximum continuous rated power (electric motor) kW ⁽¹⁾

28. Gearbox (type):

Maximum speed

29. Maximum speed: km/h

Axles and suspension

30. Axle(s) track: 1. mm 2. mm 3. mm

33. Drive axle(s) fitted with air suspension or equivalent: yes/no ⁽¹⁾

35. Tyre/wheel combination ⁽¹⁾:v.....

Brakes

36. Trailer brake connections mechanical/electric/pneumatic/hydraulic ⁽¹⁾

37. Pressure in feed line for trailer braking system: bar

Coupling device

44. Approval number or approval mark of coupling device (if fitted):

45.1. Characteristics values ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Environmental performances

46. Sound level

Stationary: dB(A) at engine speed: min⁻¹

Drive-by: dB(A)

47. Exhaust emission level ⁽¹⁾: Euro

48. Exhaust emissions ^(m):

Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable:

1.1. test procedure: Type I or ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Particulates:

Smoke opacity (ELR): (m⁻¹)

1.2. test procedure: Type I (Euro 5 or 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Particulates (mass):
 Particles (number):

2. test procedure: ETC (if applicable)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Particulates:

48.1. Smoke corrected absorption coefficient: (m⁻¹)

Miscellaneous

52. Remarks ⁽¹⁾:

SIDE 2

VEHICLE CATEGORY M₃

(incomplete vehicles)

Side 2**General construction characteristics**

1. Number of axles: and wheels:
- 1.1. Number and position of axles with twin wheels:
2. Steered axles (number, position):
3. Powered axles (number, position, interconnection):

Main dimensions

4. Wheelbase (°): mm
- 4.1. Axle spacing: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximum permissible length: mm
- 6.1. Maximum permissible width: mm
- 7.1. Maximum permissible height: mm
- 12.1. Maximum permissible rear overhang: mm

Masses

14. Mass of the incomplete vehicle in running order: kg ^(f)
- 14.1. Distribution of this mass amongst the axles: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
15. Minimum mass of the vehicle when completed: kg
- 15.1. Distribution of this mass amongst the axles: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technically permissible maximum masses
- 16.1. Technically permissible maximum laden mass: kg
- 16.2. Technically permissible mass on each axle: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
- 16.3. Technically permissible mass on each axle group: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
- 16.4. Technically permissible maximum mass of the combination: kg
17. Intended registration/in service maximum permissible masses in national/international traffic ⁽¹⁾/^(e)
- 17.1. Intended registration/in service maximum permissible laden mass: kg
- 17.2. Intended registration/in service maximum permissible laden mass on each axle:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Intended registration/in service maximum permissible laden mass on each axle group:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Intended registration/in service maximum permissible mass of the combination: kg

18. Technically permissible maximum towable mass in case of:

18.1. Drawbar trailer: kg

18.3. Centre-axle trailer: kg

18.4. Unbraked trailer: kg

19. Technically permissible maximum static mass at the coupling point: kg

Power plant

20. Manufacturer of the engine:

21. Engine code as marked on the engine:

22. Working principle:

23. Pure electric: yes/no ⁽¹⁾

23.1. Hybrid [electric] vehicle: yes/no ⁽¹⁾

24. Number and arrangement of cylinders:

25. Engine capacity: cm³

26. Fuel: Diesel/petrol/LPG/NG — Biomethane/Ethanol/Biodiesel/Hydrogen ⁽¹⁾

26.1. Mono fuel/Bi fuel/Flex fuel ⁽¹⁾

27. Maximum net power ⁽⁸⁾: kW at min⁻¹ or maximum continuous rated power (electric motor) kW ⁽¹⁾

28. Gearbox (type):

Maximum speed

29. Maximum speed: km/h

Axles and suspension

30.1. Track of each steered axle: mm

30.2. Track of all other axles: mm

32. Position of loadable axle(s):

33. Drive axle(s) fitted with air suspension or equivalent: yes/no ⁽¹⁾

35. Tyre/wheel combination ^(h):

Brakes

36. Trailer brake connections mechanical/electric/pneumatic/hydraulic ⁽¹⁾

37. Pressure in feed line for trailer braking system: bar

Coupling device

44. Approval number or approval mark of coupling device (if fitted):

45. Types or classes of coupling devices which can be fitted:

45.1. Characteristics values ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Environmental performances

46. Sound level

Stationary: dB(A) at engine speed: min⁻¹

Drive-by: dB(A)

47. Exhaust emission level ⁽¹⁾: Euro48. Exhaust emissions ^(m):

Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable:

1. test procedure: Type I or ESC ⁽¹⁾CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Particulates:Smoke opacity (ELR): (m⁻¹)

2. test procedure: ETC (if applicable)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Particulates:48.1. Smoke corrected absorption coefficient: (m⁻¹)**Miscellaneous**52. Remarks ⁽²⁾:

SIDE 2

VEHICLE CATEGORY N₁

(incomplete vehicles)

Side 2**General construction characteristics**

1. Number of axles: and wheels:
- 1.1. Number and position of axles with twin wheels:
3. Powered axles (number, position, interconnection):

Main dimensions

4. Wheelbase (°): mm
- 4.1. Axle spacing: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximum permissible length: mm
- 6.1. Maximum permissible width: mm
- 7.1. Maximum permissible height: mm
8. Fifth wheel lead for semi-trailer towing vehicle (maximum and minimum): mm
- 12.1. Maximum permissible rear overhang: mm

Masses

14. Mass of the incomplete vehicle in running order: kg ^(f)
- 14.1. Distribution of this mass amongst the axles: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
15. Minimum mass of the vehicle when completed: kg
- 15.1. Distribution of this mass amongst the axles: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technically permissible maximum masses
- 16.1. Technically permissible maximum laden mass: kg
- 16.2. Technically permissible mass on each axle: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
- 16.4. Technically permissible maximum mass of the combination: kg
18. Technically permissible maximum towable mass in case of:
 - 18.1. Drawbar trailer: kg
 - 18.2. Semi-trailer: kg
 - 18.3. Centre-axle trailer: kg
 - 18.4. Unbraked trailer: kg
19. Technically permissible maximum static mass at the coupling point: kg

Power plant

20. Manufacturer of the engine:
21. Engine code as marked on the engine:
22. Working principle:
23. Pure electric: yes/no ⁽¹⁾
- 23.1. Hybrid [electric] vehicle: yes/no ⁽¹⁾
24. Number and arrangement of cylinders:
25. Engine capacity: cm³
26. Fuel: Diesel/petrol/LPG/NG — Biomethane/Ethanol/Biodiesel/Hydrogen ⁽¹⁾
- 26.1. Mono fuel/Bi fuel/Flex fuel ⁽¹⁾
27. Maximum net power ⁽⁸⁾: kW at min⁻¹ or maximum continuous rated power (electric motor) kW ⁽¹⁾
28. Gearbox (type):

Maximum speed

29. Maximum speed: km/h

Axles and suspension

30. Axle(s) track: 1. mm 2. mm 3. mm
35. Tyre/wheel combination ^(h):

Brakes

36. Trailer brake connections mechanical/electric/pneumatic/hydraulic ⁽¹⁾
37. Pressure in feed line for trailer braking system: bar

Coupling device

44. Approval number or approval mark of coupling device (if fitted):
45. Types or classes of coupling devices which can be fitted:
- 45.1. Characteristics values ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Environmental performances

46. Sound level
- Stationary: dB(A) at engine speed: min⁻¹
- Drive-by: dB(A)
47. Exhaust emission level ^(l): Euro

48. Exhaust emissions ^(m):

Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable:

1.1. test procedure: Type I or ESC ⁽¹⁾CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Particulates:Smoke opacity (ELR): (m⁻¹)1.2. test procedure: Type I (Euro 5 or 6 ⁽¹⁾)CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Particulates (mass):
Particulates (number):

2. test procedure: ETC (if applicable)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Particulates:48.1. Smoke corrected absorption coefficient: (m⁻¹)49. CO₂ emissions/fuel consumption/electric energy consumption ^(m):

1. all power train except pure electric vehicles

	CO ₂ emissions	Fuel consumption
Urban conditions:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Extra-urban conditions:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Combined:	..... g/km	..... l/100 km/m ³ /100 km ⁽¹⁾
Weighted, combined	..... g/km	..... l/100 km

2. pure electric vehicles and OVC hybrid electric vehicles

Electric energy consumption (weighted, combined ⁽¹⁾) Wh/km

Electric range km

Miscellaneous52. Remarks ⁽ⁿ⁾:

SIDE 2

VEHICLE CATEGORY N₂

(incomplete vehicles)

Side 2**General construction characteristics**

1. Number of axles: and wheels:
- 1.1. Number and position of axles with twin wheels:
2. Steered axles (number, position):
3. Powered axles (number, position, interconnection):

Main dimensions

4. Wheelbase (°): mm
- 4.1. Axle spacing: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Maximum permissible length: mm
- 6.1. Maximum permissible width: mm
8. Fifth wheel lead for semi-trailer towing vehicle (maximum and minimum): mm
- 12.1. Maximum permissible rear overhang: mm

Masses

14. Mass of the incomplete vehicle in running order: kg ^(f)
- 14.1. Distribution of this mass amongst the axles: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
15. Minimum mass of the vehicle when completed: kg
- 15.1. Distribution of this mass amongst the axles: 1. kg 2. kg 3. kg
16. Technically permissible maximum masses
- 16.1. Technically permissible maximum laden mass: kg
- 16.2. Technically permissible mass on each axle: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
- 16.3. Technically permissible mass on each axle group: 1. kg 2. kg 3. kg etc.
- 16.4. Technically permissible maximum mass of the combination: kg
17. Intended registration/in service maximum permissible masses in national/international traffic ⁽¹⁾ (°)
- 17.1. Intended registration/in service maximum permissible laden mass: kg
- 17.2. Intended registration/in service maximum permissible laden mass on each axle:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.3. Intended registration/in service maximum permissible laden mass on each axle group:
 1. kg 2. kg 3. kg
- 17.4. Intended registration/in service maximum permissible mass of the combination: kg

18. Technically permissible maximum towable mass in case of:

18.1. Drawbar trailer: kg

18.2. Semi-trailer: kg

18.3. Centre-axle trailer: kg

18.4. Unbraked trailer: kg

19. Technically permissible maximum static mass at the coupling point: kg

Power plant

20. Manufacturer of the engine:

21. Engine code as marked on the engine:

22. Working principle:

23. Pure electric: yes/no ⁽¹⁾

23.1. Hybrid [electric] vehicle: yes/no ⁽¹⁾

24. Number and arrangement of cylinders:

25. Engine capacity: cm³

26. Fuel: Diesel/petrol/LPG/NG — Biomethane/Ethanol/Biodiesel/Hydrogen ⁽¹⁾

26.1. Mono fuel/Bi fuel/Flex fuel ⁽¹⁾

27. Maximum net power ⁽⁸⁾: kW at min⁻¹ or maximum continuous rated power
(electric motor) kW ⁽¹⁾

28. Gearbox (type):

Maximum speed

29. Maximum speed: km/h

Axles and suspension

31. Position of retractable axle(s):

32. Position of loadable axle(s):

33. Drive axle(s) fitted with air suspension or equivalent: yes/no ⁽¹⁾

35. Tyre/wheel combination ^(h):

Brakes

36. Trailer brake connections mechanical/electric/pneumatic/hydraulic ⁽¹⁾

37. Pressure in feed line for trailer braking system: bar

Coupling device

44. Approval number or approval mark of coupling device (if fitted):

45. Types or classes of coupling devices which can be fitted:

45.1. Characteristics values ⁽¹⁾: D: .../ V: .../ S: .../ U: ...

Environmental performances

46. Sound level

Stationary: dB(A) at engine speed: min⁻¹

Drive-by: dB(A)

47. Exhaust emission level ⁽¹⁾: Euro

48. Exhaust emissions ^(m):

Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable:

1.1. test procedure: Type I or ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Particulates:

Smoke opacity (ELR): (m⁻¹)

1.2. test procedure: Type I (Euro 5 or 6 ⁽¹⁾)

CO: THC: NMHC: NO_x: THC + NO_x: Particulates (mass):
 Particles (number):

2. test procedure: ETC (if applicable)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Particulates:

48.1. Smoke corrected absorption coefficient: (m⁻¹)

Miscellaneous

52. Remarks ⁽²⁾:

NAHA 2

KATEGORIJA TA' VETTURI N₃

(vetturi mhux kompluti)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet: u roti:
- 1.1. Numru u pożizzjoni ta' fusijiet b'roti doppji:
2. Fusijiet ikkwartjati (numru, pożizzjoni):
3. Fusijiet motorizzati (numru, pożizzjoni, interkonnessjoni):

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bazi tar-rota ^(e): mm
- 4.1. Spazju tal-fusijiet: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Tul massimu permessibbli: mm
- 6.1. Wisa' massimu permessibbli: mm
8. Il-hames lead tar-rota għal vettura ta' rmunkar tip ta' semi-karru (massimu u minimu): mm
- 12.1. Sporgenza fuq wara massima permessibbli: mm

Piżijiet

14. Piż tal-vetturi inkompleti fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg ^(f)
- 14.1. Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: 1.kg 2.kg 3.kg eċċ.
15. Piż minimu tal-vettura meta tkun kompletata: kg
- 15.1. Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: 1.kg 2.kg 3.kg
16. Piżijiet massimi teknikament permessibbli
- 16.1. Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permessibbli: kg
- 16.2. Piż teknikament permessibbli fuq kull fus: 1.kg 2.kg 3.kg eċċ.
- 16.3. Piż teknikament permessibbli fuq kull grupp ta' fusijiet: 1.kg 2.kg 3.kg eċċ.
- 16.4. Piż massimu teknikament permessibbli tal-kombinazzjoni: kg
17. Reġistrazzjoni maħsuba/piżijiet massimi permessibbli waqt it-thaddim fi traffiku nazzjonali/internazzjonali ⁽¹⁾ ^(g)
- 17.1. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz: kg
- 17.2. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull fus:
 1.kg 2.kg 3.kg
- 17.3. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull grupp ta' fusijiet:
 1.kg 2.kg 3.kg
- 17.4. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz tal-kombinazzjoni: kg

18. Piż massimu teknikament permessibbli tal-irmonkar fil-każ ta':
- 18.1. Karru bil-gaċi tal-gbid: kg
- 18.2. Semi-karru: kg
- 18.3. Karru bil-fus fin-nofs: kg
- 18.4. Karru mhux ibbrejkjat: kg
19. Piż statiku massimu teknikament permessibbli fil-punt tal-iġġancjar: kg

Impjant tal-enerġija

20. Manifattur tal-magna:
21. Kodiċi tal-magna kif immarkat fuq il-magna:
22. Principju tal-mod kif taħdem:
23. Purament elettrika: iva/le ⁽¹⁾
- 23.1. Vettura ibrida [taħdem bl-elettriku]: iva/le ⁽¹⁾
24. Numru u arrangament taċ-ċilindri:
25. Ċilindrata tal-magna: cm^3
26. Fjuwil: Diesel/petrol/LPG/NG – Biometan/Etanol/Biodiesel/Idroġenu ⁽¹⁾
- 26.1. Mono fjuwil/Bi fjuwil/Flex fjuwil ⁽¹⁾
27. Potenza netta massima ⁽⁸⁾: kW f' min^{-1} jew saħħa massima kontinwa mogħtija (mutur tal-elettriku).....kW ⁽¹⁾
28. Gearbox (tip):

Velocità massima

29. Velocità massima: km/h

Fusijiet u sospensjoni

31. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) ritrattabbli:
32. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) li jitghabbew:
33. Fus(ijiet) tas-sewqan mġħammra b'sospensjoni tal-arja jew ekwivalenti: iva/le ⁽¹⁾
35. Kombinazzjoni tajer/rota ^(h):

Brejkijiet

36. Konnessjonijiet ta' brejk ta' karru mekkanici/elettrici/pnewmatici/idrawlici ⁽¹⁾
37. Pressjoni fil-linja tat-tmiġħ għal sistema ta' brejkijiet tal-karru: bar

Apparat ta' gganċjar

44. Numru ta' approvazzjoni jew marka ta' approvazzjoni tal-apparat ta' gganċjar (jekk mghammar):

45. Tipi jew klassijiet ta' apparat ta' gganċjar li jistgħu jitwajhlu:

45.1. Valuri tal-karatteristiċi ⁽¹⁾: D: .../V: .../S: .../U: ...

Prestazzjonijiet ambjentali

46. Livell ta' hoss

Wieqfa: dB(A) f'veloċità tal-magna: min⁻¹

Drive-by: dB(A)

47. Ammont ta' emissjoni ta' egżost ⁽¹⁾: Euro

48. Emissjonijiet ta' egżost ^(m):

Numru tal-att regolatorju bażi u tal-aħħar att regolatorju emendatorju applikabbli:

1. proċedura ta' prova: Tip I jew ESC ⁽¹⁾

CO: HC: NO_x: HC + NO_x: Partikulati:

Opaċità tad-duħhan (ELR): (m⁻¹)

2. proċedura ta' prova: ETC (jekk applikabbli)

CO: NO_x: NMHC: THC: CH₄: Partikulati:

48.1. Koeffiċjent ta' assorbiment ikkoreġut tad-duħhan: (m⁻¹)

Mixxellanji

52. Rimarki ⁽ⁿ⁾:

NAHA 2

KATEGORIJI TA' VETTURI O₁ U O₂

(vetturi mhux kompluti)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet: u roti:
- 1.1. Numru u pożizzjoni ta' fusijiet b'roti doppji:

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bażi tar-rota (°): mm
- 4.1. Spazju tal-fusijiet: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Tul massimu permessibbli: mm
- 6.1. Wisa' massimu permessibbli: mm
- 7.1. Gholi massimu permessibbli: mm
10. Distanza bejn iċ-ċentru tal-apparat ta' gganċjar u t-tarf ta' wara tal-vettura: mm
- 12.1. Sporgenza fuq wara massima permessibbli: mm

Piżijiet

14. Piż tal-vetturi inkompleti fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg ^(f)
- 14.1. Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: 1.kg 2.kg 3.kg eċċ.
15. Piż minimu tal-vettura meta tkun kompletata: kg
- 15.1. Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: 1.kg 2.kg 3.kg
16. Piżijiet massimi teknikament permessibbli
- 16.1. Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permessibbli: kg
- 16.2. Piż teknikament permessibbli fuq kull fus: 1.kg 2.kg 3.kg eċċ.
- 16.3. Piż teknikament permessibbli fuq kull grupp ta' fusijiet: 1.kg 2.kg 3.kg eċċ.
- 19.1. Piż statiku massimu teknikament permessibbli fuq il-punt ta' gganċjar ta' semi-karru jew karru b'fus ċentrali: kg

Velocità massima

29. Velocità massima: km/h

Fusijiet u sospensjoni

- 30.1. Trekk ta' kull fus ikkwartjat: mm
- 30.2. Trekk tal-fusijiet l-ohrajn kollha: mm
31. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) ritrattabbli:
32. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) li jitgħabbew:
34. Fus(ijiet) mgħammra b'sospensjoni tal-arja jew ekwivalenti: iva/le ⁽¹⁾
35. Kombinazzjoni tajjer/rota ^(h):

Apparat ta' gganċjar

44. Numru ta' approvazzjoni jew marka ta' approvazzjoni tal-apparat ta' gganċjar (jekk mghammar):

45. Tipi jew klassijiet ta' apparat ta' gganċjar li jistgħu jitwählhu:

45.1. Valuri tal-karatteristiċi ⁽¹⁾: D: .../V: .../S: .../U: ...

Mixxellanji

52. Rimarki ⁽²⁾:

NAHA 2

KATEGORIJI TA' VETTURI O₃ U O₄

(vetturi mhux kompluti)

Naha 2**Karatteristiċi ta' kostruzzjoni ġenerali**

1. Numru ta' fusijiet: u roti:
- 1.1. Numru u pożizzjoni ta' fusijiet b'roti doppji:
2. Fus ikkwartjat (numru, pożizzjoni):

Dimensjonijiet prinċipali

4. Bażi tar-rota (°): mm
- 4.1. Spazju tal-fusijiet: 1-2: ... mm 2-3: ... mm 3-4: ... mm
- 5.1. Tul massimu permessibbli: mm
- 6.1. Wisa' massimu permessibbli: mm
- 7.1. Gholi massimu permessibbli: mm
10. Distanza bejn iċ-ċentru tal-apparat ta' gganċjar u t-tarf ta' wara tal-vettura: mm
- 12.1. Sporġenza fuq wara massima permessibbli: mm

Piżijiet

14. Piż tal-vetturi inkompleti fil-kundizzjoni ta' thaddim: kg ^(f)
- 14.1. Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: 1.kg 2.kg 3.kg eċċ.
15. Piż minimu tal-vettura meta tkun kompletata: kg
- 15.1. Distribuzzjoni ta' dan il-piż bejn il-fusijiet: 1.kg 2.kg 3.kg
16. Piżijiet massimi teknikament permessibbli
- 16.1. Piżijiet massimi mgħobbija teknikament permessibbli: kg
- 16.2. Piż teknikament permessibbli fuq kull fus: 1.kg 2.kg 3.kg eċċ
- 16.3. Piż teknikament permessibbli fuq kull grupp ta' fusijiet: 1.kg 2.kg 3.kg eċċ.
17. Reġistrazzjoni maħsuba/piżijiet massimi permessibbli waqt it-thaddim fi traffiku nazzjonali/internazzjonali ^(l) ^(o)
- 17.1. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz: kg
- 17.2. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull fus:
1.kg 2.kg 3.kg

17.3. Reġistrazzjoni maħsuba/piż mgħobbi massimu permessibbli waqt is-servizz fuq kull grupp ta' fusijiet:

1.kg 2.kg 3.kg

19.1. Piż statiku massimu teknikament permessibbli fuq il-punt ta' gganċjar ta' semi-karru jew karru b'fus ċentrali:
..... kg

Velocità massima

29. Velocità massima: km/h

Fusijiet u sospensjoni

31. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) ritrattabbli:

32. Pożizzjoni tal-fus(ijiet) li jitgħabbew:

34. Fus(ijiet) mgħammra b'sospensjoni tal-arja jew ekwivalenti: iva/le ⁽¹⁾

35. Kombinazzjoni tajer/rota ⁽¹⁾:

Apparat ta' gganċjar

44. Numru ta' approvazzjoni jew marka ta' approvazzjoni tal-apparat ta' gganċjar (jekk mgħammar):

45. Tipi jew klassijiet ta' apparat ta' gganċjar li jistgħu jitwahhlu:

45.1. Valuri tal-karatteristiċi ⁽¹⁾: D: .../V: .../S: .../U: ...

Mixxellanji

52. Rimarki ⁽²⁾:

Noti ta' spjega li għandhom x'jaqsmu mal-Anness IX

- (¹) Hassar fejn ma jkunx applikabbli
- (^a) Indika l-kodiċi ta' identifikazzjoni. Dan il-kodiċi ma għandux ikun fih iktar minn 25 karattru għal varjant u ma għandux ikun fih aktar minn 35 karattru għal verżjoni.
- (^b) Indika jekk il-vettura hijiex adatta għal użu fi traffiku fuq in-naħa tal-lemin jew fi traffiku fuq in-naħa tax-xellug jew għal użu fi traffiku kemm fuq in-naħa tal-lemin kif ukoll fuq in-naħa tax-xellug.
- (^c) Indika jekk il-miter tal-veloċità (speedometer) mghammar għandux unitajiet metriċi jew kemm unitajiet metriċi kif ukoll unitajiet imperjali.
- (^d) Din id-dikjarazzjoni ma tillimitax id-dritt tal-Istati Membri li jeħtieġu adattamenti tekniċi sabiex jippermettu r-reġis-trazzjoni ta' vettura fi Stat Membru li mhux dak li għalih kienet maħsuba meta d-direzzjoni tat-traffiku tkun fuq in-naħa l-oħra tat-triq.
- (^e) Din id-dahla għandha timtela biss meta l-vettura jkollha żewġ fusijiet.
- (^f) Dan il-piż għandu jinkludi l-piż tax-xufier u l-piż tal-membri tal-ekwipaġġ jekk hemm sedil għall-ekwipaġġ fil-vettura.

Fir-rigward ta' vetturi li jappartjenu għall-kategorija M₁, N₁, O₁, O₂ jew M₂ taħt it-3.5 tonnelli, il-piż attwali jista' jvarja b'5 % fir-rigward tal-piż iddikjarat f'din id-dahla.

Il-varjazzjoni għandha tkun 3 % għall-kategoriji ta' vetturi l-oħrajn kollha.

- (^g) Għal vetturi ibridi tal-elettriku, indika ż-żewġ outputs tal-elettriku.
- (^h) Apparat mhux obligatorju taħt din l-ittra jista' jiżdied taħt 'Rimarki' tad-Dhul.
- (ⁱ) Għandhom jintużaw il-kodiċijiet deskritti fl-Anness II Ittra Ċ.
- (^j) Indika biss il-kulur(i) bażiku/ċi kif ġej: abjad, isfar, oranġjo, aħmar, vjola, blu, aħdar, griż, kannella jew iswed.
- (^k) Għajr sedili mfasslin sabiex jintużaw biss meta l-vettura tkun wieqfa u n-numru ta' pożizzjonijiet għal sigġijiet bir-roti.
- Għal kowċijiet li jappartjenu għall-kategorija ta' vetturi M₃, in-numru ta' membri tal-ekwipaġġ għandu jkun inkluz fin-numru ta' passiġġieri.
- (^l) Żid in-numru fil-livell tal-Euro u l-karattri li jikkorrespondu għad-dispożizzjonijiet użati għall-approvazzjoni tat-tip.
- (^m) Irrepeti għall-fjuwils varji li jistgħu jintużaw. Vetturi, li jistgħu jieħdu kemm petrol kif ukoll fjuwil f'għamla ta' gass iżda li s-sistema tal-petrol tagħhom tkun mghammra għal għanijiet ta' emerġenza jew għal startjar biss u li t-tank tal-petrol tagħhom ma jstax ikun fih iktar minn 15-il litru petrol, jitqiesu bħala vetturi li jistgħu jaħdmu biss fuq fjuwil f'għamla ta' gass.
- (ⁿ) Jekk il-vettura tkun mghammra b'apparat radar ta' medda qasira ta' 24 GHz skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2005/50/KE (ĠU L 21, 25.1.2005, p. 15), hawnhekk il-manifattur għandu jindika: "Vettura mghammra b'apparat radar ta' medda qasira ta' 24 GHz".
- (^o) Il-Manifattur jista' jimla dawn id-dahliet jew għal traffiku internazzjonali jew għal traffiku nazzjonali jew għat-tnejn.

Għal traffiku nazzjonali, għandu jiġi indikat il-kodiċi tal-Pajjiż fejn il-vettura hija maħsuba li tiġi registrata. Il-kodiċi għandu jkun skont l-Istandard ISO 3166-1: 2006.

Għal traffiku internazzjonali, għandha ssir referenza għan-numru tad-Direttiva (eż. "96/53/KE" għal Direttiva tal-Kunsill 96/53/KE).